

May 21, 2020 - Episode Introduction

Italian	English Translation
programma settimanale	weekly program
ascoltatori	listeners
parleremo	we will talk
avanzata da	made by
di istituire	to set up
miliardi	billion
beneficeranno	will benefit
più colpiti	most affected
regole più rigide	stricter rules
condotto	conducted
per determinare	to determine
sciropo d'acero	maple syrup
venticinquenne	25-years old
incriminato	charged

di argomenti	of topics
di che cosa parleremo	what will we talk about
comune	municipality
delle polemiche	about the controversies
telegiornale	newscast
è stata presa in giro	was mocked
Cominciamo subito!	Let's start right away!
diamo il via	let's begin

Germania e Francia propongono un fondo comune per la ripresa economica da 500 miliardi di euro

Italian	English Translation
per la ripresa economica	for the economic recovery
miliardi	billion
di prendere in prestito	of borrowing
spese di bilancio	budgetary expenditure
per istituire	to set up
somma	amount
dovrà essere rimborsata	must be reimbursed
più poveri	poorer

Europa meridionale	Southern Europe
sono stati colpiti	have been hit
farà parte	will be part
dovrebbe arrivare a conclusione	is supposed to be finished
abbiano a lungo rifiutato	refused for a long time
è stato considerato	was considered
maggiore	further
acconsentissero	agree
un passo importante	a major step
avrebbe avvicinato	has brought closer
molto probabilmente terminerà	will most likely finish
inizierà	will begin
ha sollevato	raised
sovvenzioni	grants
di essersi già messo in contatto	he has been in contact
invariata	unchanged
ad aiutare	to help
prestiti	loans
grande	huge

d'aiuto	of aid
sussidi finanziari	grants
non dovrebbero rimborsarli	would not have to repay them
sarebbe onere	would be responsibility
attraverso	through
Qualunque decisione	Whatever decision
sarà seguita	will be followed
complessi	tough
approvino	will approve
di elargire	to gift
sussidi	grants
molti motivi	a lot of reasons
Lo so	I know
a percepire	to receive
aiuti	aid
cui	to which
Nonostante	Despite
si sia concentrata	has focused
potrebbe arrivare	may come

sembrano	appear
con meno virulenza	less hard
sono state danneggiate più duramente	have been hit hardest
della domanda dei beni di consumo	of consumer demand
vivo e vegeto	alive and well
in molti a essersi sentiti	many who have felt
Per non parlare	Not to mention
mosse	moves
per aiutare	to help
alimentare	to feed
arrabbiati	angry
i cui	whose
di meno	less
vanno in pensione	retire
non abbia	will not have
da sconfiggere	to defeat
diffuse	widespread
non si considerano	do not consider themselves
speranzosi	hopeful

La Spagna rafforza le regole sull'uso delle mascherine

Italian	English Translation
rafforza	tightens
delle mascherine	of masks
a partire da oggi	starting today
obbligatorio	compulsory
problemi di salute	health issues
sono esenti	are exempt
segue	follows
per ridurre	to reduce
alcune delle misure più severe	some of the toughest measures
di tenere	to keep
ha parlato	addressed
sull'estensione	on extending
ha vissuto	has seen
peggiori	worst
sta gradualmente allentando	is gradually easing
il tasso di infezione	the rate of infection

È dura	It is tough
un piccolo prezzo	a small price
a sconfiggere	to defeat
non tutti	not everyone
non credono	don't believe
da fare	to do
per il bene di tutti	for the good of all
persino	even
sono scettici	are skeptical
dà	gives
le contraddicono	contradict them
sta avvenendo	it is happening
un problema politico	a political issue
se si debba	if one must
a prescindere	regardless
di indossare	to wear
che riguarda	about
sulle prove	over evidence
non riesco a capire	I can't understand

cosa c'entri la libertà personale	what personal liberty has to do
-----------------------------------	---------------------------------

L'oro usato per misurare la qualità dello sciroppo d'acero

Italian	English Translation
L'oro	Gold
sciroppo d'acero	maple syrup
in grado di individuare	able to detect
senza sapore	off-flavor
d'oro	of gold
reagiscono	react
ne	of them
per condurre	to run
è facilmente rilevabile	is easily detected
spessore	width
appaiono	appear
diventano	become
campione	sample
L'aggiunta	The addition
gocce	drops

aggregazione	clumping
al blu scuro	to deep blue
il sapore	the flavor
dal raccolto	from the harvest
degustazione	taste
più antiche	oldest
a scoprire	to discover
dalla linfa	from the sap
si stima	it is estimated
abbia un valore	is worth
miliardi	billions
sapere	to know
come tirare a sorte	a game of chance
Quanto spesso	How often
So	I know
una nota ironica	a note of irony
lasciami spiegare	let me explain
sono determinate	are determined
della vigna	of the vineyard

terreno	soil
il pendio	the slope
è la stessa cosa	it is the same
con un sapore proprio	with its own signature flavor
Capisco	I understand
un grande lavoro	a lot of work
Per poter produrre	In order to produce
la linfa	the sap
viene bollita	is boiled
del suo contenuto	its content
finito	finished
In media	On average
si ottiene	is produced
il gioco delle probabilità	the game of chance
non vediamo l'ora di vedere	we'll look forward to seeing

Un uomo è stato incriminato, per essersi introdotto clandestinamente in un museo sui dinosauri

Italian	English Translation
è stato incriminato	was charged

per essersi introdotto clandestinamente	after breaking into
intorno all'una di notte	around 1 am
l'hanno ripreso	captured him
che passa casualmente davanti	casually strolling past
si scatta	taking
testa	head
nella bocca	in the mouth
si è costituito	turned himself in
incriminato	charged
per irruzione con scasso	for breaking and entering
senza opportunità di rilascio su cauzione	without bail
per restauro	for renovations
riapertura	reopening
l'accaduto	the incident
ha subito chiarito	immediately clarified
non c'entrano niente	have nothing to do with it
vice	deputy
trasgressori	trespassers

un produttore cinematografico	a movie producer
a bussare alla vostra porta	to knock at your door
mentre gironzola	while wandering
Non ha fatto nulla di grave	He did not do anything bad
paragonabile	comparable
irruzioni	break-ins
furti	heists
non ha rubato	he did not steal
entrare di nascosto	breaking in
altrui	of somebody else
è comunque reato	is still a crime
non poteva aspettare	he could not wait
reperti	specimens
Chi siamo noi	Who are we
potrebbe invocare	may state it was
un'enorme passione	a huge passion
capirà	will understand
lo ha portato	made him
bravata	stunt

Roma Capitale inaugura il Mercato Sociale per le famiglie in difficoltà economica

Italian	English Translation
difficoltà economica	economic difficulty
il sindaco	the mayor
un progetto sperimentale	an experimental project
l'obiettivo	the goal
nuclei familiari	households
per fare la spesa	to buy groceries
non serve denaro	you don't need money
bensi	but rather
una scheda	a a card
si ricarica	is charged
si ottengono	are obtained
trascorse	spent
volontariato	volunteer work
socialmente utili	socially useful
la manutenzione	the maintenance
verde pubblico	public green spaces

agli anziani	to the elderly
mansioni	tasks
la Biblioteca Comunale	the municipal library
e compagnia bella	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
dona	donates
famiglie bisognose	needy families
generi alimentari di prima necessità	food staples
in cambio di	in exchange for
settimanali	weekly
lavoro non retribuito	unpaid work
Ti sembra	Does it seem to you
se ne sei al corrente	if you are aware of it
è stata accolta	was received
esponente politico	politician
alcune	some
impegnate	engaged
diritto al cibo	right to food
lotta allo sfruttamento	fight against exploitation

Io ritengo che	I believe that
sensato	reasonable
hanno perso il lavoro	have lost their jobs
con esso	with it
l'unica fonte di guadagno	the only source of income
il motore	the engine
riprenda a funzionare	starts working again
cibo	food
sfamare	feed
invece	instead
si debbano garantire	should be guaranteed
beni di prima necessità	basic necessities
che ne hanno bisogno	who need it
il parere	the opinion
secondo cui	according to which
si aspetta	is expected
ascolto	listening
l'estorsione	the extortion
briciole	crumbs

consigliere	counselor
la manovra	the manoeuvre
il solo fine	the sole purpose
aumentare	increase
Faccio fatica a comprendere	I have a hard time understanding
polemiche	controversy
Secondo me	In my opinion
svolgere	to carry out
un'ottima idea	an excellent idea
toglie	take away
può insegnare un mestiere	can teach a vocation
Un antico proverbio cinese	An ancient Chinese proverb
lo nutrirai	you will feed him
a pescare	to fish
possano	can
l'erba	the grass
un'aiuola	a flowerbed
un marciapiede	a sidewalk
sistemare	organize

Ciò nonostante	Nonetheless
un modo	a way
aiuto	help

Polemiche sul servizio di Striscia la notizia contro la giornalista Giovanna Botteri

Italian	English Translation
Polemiche	Controversy
servizio	report
contro la giornalista	against the journalist
la nota trasmissione satirica	the well-known satirical television show
ha mandato in onda	broadcast
un servizio su	a report about
Pechino	Beijing
prendendola in giro	making fun of her
il suo aspetto trasandato	her unkempt appearance
i capelli poco curati	poorly groomed hair
conduttrice	host
mentre sullo schermo	while on screen

si susseguivano	were shown in succession
ha rincarato la dose	made it worse
nonostante	although
sfoggiasse	flaunted
il medesimo abito nero	the same black dress
ultimamente	lately
sembrava avere	she seemed to have
vaporosi	soft and full
è andato di traverso	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
telespettatori	viewers
un enorme polverone mediatico	an enormous media fuss
Se n'è parlato davvero tanto	It was really talked about a lot
soprattutto	especially
sono piovute accuse	rained accusations
sentire	hear
sia stata totalmente fraintesa	was completely misunderstood
incoraggia	encourages
il suo ottimo lavoro	her excellent work

a lasciar perdere	to forget about
di coloro che	of those who
badano solo all'apparenza	care only about appearances
l'intento	the purpose
è risultato	it ended up being
il suo aspetto	their looks
nemmeno per gioco	not even for fun
hanno espresso	have expressed
puntando il dito contro	pointing their finger at
non dovrebbero più esistere	should no longer exist
Sono assolutamente d'accordo	I completely agree
una fitta rete	a dense network
persino	even
minacciarla di morte	threaten her with death
Malauguratamente	Unfortunately
nei confronti della presentatrice	regarding the hostess
Un editorialista	A columnist
vicenda	incident
un granello	a crumb

sta diventando	is becoming
ormai fuori controllo	already out of control
di non essere affatto irritata	not be bothered at all
La satira è libertà	Satire is freedom
a ridere	to laugh
a volte	sometimes
a confronto	in comparison
modi diversi	different ways
una lezione di stile	a lesson in style
compostezza	composure
ha messo a tacere	she silenced
le polemiche	the controversy
becero	vulgar
non posso darti torto	I cannot say you are wrong
una figuraccia	a bad impression
smettere di cercare di difendere	stop trying to defend
operato	behavior
scusarsi	apologize
aver peccato	having made the mistake